

Nosso Sistema de Denúncias

O cumprimento dos regulamentos legais e internos, bem como dos princípios estabelecidos no nosso Code of Conduct e no Code of Conduct para Parceiros de Negócios, é a principal prioridade da MAN Energy Solutions. O sucesso da nossa empresa baseia-se na Integrity & Compliance. Para atender a esses padrões, é importante tomar conhecimento de possíveis desvios de conduta de funcionários ou fornecedores e pôr um fim a elas. Por isso, confiamos ao Central Investigation Office da Volkswagen AG a operação de um Sistema de Denúncias independente, imparcial e confidencial em nosso nome.

Um pilar fundamental do nosso Sistema de Denúncias é o princípio da justiça processual. Isto também garante a maior proteção possível para denunciante, pessoas envolvidas e funcionários que contribuem para a investigação de uma má conduta reportada.

Isso também inclui oferecer oportunidades de denúncias e comunicações anônimas. Garantimos que não tomaremos nenhuma medida para identificar denunciante anônimo, que não utilize indevidamente nosso Sistema de Denúncias. Não serão toleradas retaliações contra denunciante e todas as pessoas que contribuam para investigações na MAN Energy Solutions. As pessoas envolvidas são consideradas inocentes até que a violação seja comprovada. As investigações serão conduzidas com a máxima confidencialidade. As informações serão processadas de forma justa, rápida e segura.

Como processamos a sua denúncia?

Os colegas qualificados e experientes do Central Investigation Office examinam minuciosamente cada denúncia de possível desvio de conduta por parte de um funcionário do Grupo Volkswagen e a acompanham sistematicamente. Primeiro, você receberá uma confirmação de recebimento. Em seguida, o Central Investigation Office avalia o seu relato. Isso inclui a coleta de fatos, em especial com o denunciante. Somente se esta avaliação inicial revelar motivos de suspeita de violação, é iniciada uma investigação por uma unidade de investigação específica. Posteriormente, os resultados da investigação serão avaliados pelo Central Investigation Office e ações apropriadas serão recomendadas. As informações sobre o status* e o resultado final do processo serão fornecidas a você sem atrasos indevidos.

Potenciais violações do Code of Conduct para Parceiros de Negócios por fornecedores, incluindo riscos graves e violações dos direitos humanos e do meio ambiente por parte de fornecedores diretos e indiretos, também podem ser relatadas ao Central Investigation Office - bem como relatos que exijam uma ação imediata. O Central Investigation Office informará os departamentos responsáveis, que processarão a questão adequadamente. Isso inclui, principalmente, tomar as medidas necessárias para minimizar ou eliminar violações e/ou riscos.

Mais informações sobre os respectivos princípios processuais podem ser encontradas [aqui](#).

** O tempo de processamento varia dependendo do assunto e das ações a serem tomadas*

Que tipo de relato você deseja enviar?

Uma denúncia de possível desvio de conduta ao nosso Sistema de Denúncias

O Sistema de Denúncias oferece vários canais para denunciar possíveis desvios de conduta por parte de funcionários da MAN Energy Solutions, violações do Code of Conduct para Parceiros de Negócios ou riscos graves e violações dos direitos humanos e do meio ambiente em nossa cadeia de suprimentos.

Correio eletrônico

O Central Investigation Office da MAN Energy Solutions pode ser contatado por e-mail (em qualquer idioma): io@volkswagen.de.

Endereço postal / Pessoalmente

Endereço postal:

Volkswagen AG, Central Investigation Office
Box 1717
Berliner Ring 2
38436 Wolfsburg
Germany

Pessoalmente:

Por favor, marque uma reunião com antecedência, escrevendo um e-mail para: io@volkswagen.de.

Mediadores (Ombudspersons)

A Volkswagen AG nomeou advogados externos para atuarem como mediadores neutros. Eles aconselham sobre o Sistema de Denúncias ou garantem que os relatos dos denunciadores sejam encaminhados anonimamente para o Central Investigation Office, se desejado.

Se quiser entrar em contato com os mediadores, os dados de contato estão disponíveis aqui:

<http://www.ombudsmen-of-volkswagen.com/>.

Canal de Denúncias Online

Você tem a opção de usar uma plataforma de comunicação baseada na web para entrar em contato com o Central Investigation Office em mais de 65 idiomas. Este sistema é confidencial e tecnicamente seguro e permite que você envie denúncias de forma anônima.

Você pode acessar o canal de denúncias on-line através do seguinte link: <https://goto.speakup.report/manes>

Você pode encontrar instruções sobre como fazer denúncias on-line, por aplicativo ou por telefone [aqui](#).

Linha direta 24 horas por dia, 7 dias por semana (Voice intake by phone)

Você pode nos deixar uma mensagem de voz por telefone 24 horas por dia, 7 dias por semana. Depois de inserir o número de telefone (específico para o país em que você está), você será solicitado a inserir o código da organização. Em seguida, você pode enviar seu relato como uma gravação de voz. Apenas uma transcrição escrita será recebida pelo Central Investigation Office. Ligue novamente para ouvir a resposta ou outras perguntas da nossa equipe.

Selecione um número de telefone na lista anexa para o seu país ou região e tenha em mãos o código organizacional correspondente "122259".

Aplicativo "SpeakUp - Listen for a change"

Você também pode baixar o aplicativo "SpeakUp - Listen for a change" da People Intouch (disponível apenas para dispositivos pessoais) para acessar o sistema seguro de denúncias. Através deste aplicativo, você pode enviar sua denúncia por escrito ou deixar uma mensagem de voz (também anonimamente). Você precisará do código da organização "122259". Faça login novamente para ver a resposta da nossa equipe ou responder a mais perguntas. Para baixar o aplicativo, você também pode escanear o QR code:



Tem mais perguntas ou precisa de um contato local?

Perguntas ou sugestões de melhoria relativas ao Sistema de Denúncias também podem ser encaminhadas ao Central Investigation Office.

Além disso, os nossos Compliance Officer locais também podem ser abordados em todas as questões do Sistema de Denúncias através de compliance@man-es.com.

Canais de Denúncia Externos

Incentivamos a denúncia de desvios de conduta através dos canais de denúncia internos. No entanto, tendo em conta a Diretiva da UE relativa à denúncia de irregularidades, os Estados-Membros da UE definiram (ou definirão em breve) autoridades designadas que também aceitam relatos de desvios de conduta, como canais de denúncia externos.

Os canais de denúncia externos são:

País	Nome	Link
Áustria	Externe Meldestelle des Landes Wien für EU-Rechtsverstöße	Externe Meldestelle des Landes Wien für EU-Rechtsverstöße - Verstöße melden
Bélgica	The Federal Ombudsman	Homepage Federaalombudsman.be
Bulgária	Bulgarian Commission for Personal Data Protection (CPDP)	КЗЛД (cpdp.bg)
Croácia	Ombudswoman of Croatia	Kako podnijeti pritužbu – Pučka pravobraniteljica (ombudsman.hr)
República Checa	Ministerstvo spravedlnosti	Chci podat oznámení – veřejnost – Oznamovatel (justice.cz)
Dinamarca	Den Nationale Whistleblowerordning	Welcome to the National Whistleblower Scheme
Estônia		
Finlândia	Office of the Chancellor of Justice	How to make a report? Chancellor of Justice (oikeuskansleri.fi)

País	Nome	Link
França	Agence française anticorruption (AFA) Direction générale de la concurrence, de la consommation et de la répression des fraudes (DGCCRF) Inspection générale de l'environnement et du développement durable (IGEDD)	Faire un signalement à l'Agence française anticorruption Agence française anticorruption (agence-francaise-anticorruption.gouv.fr) DGCCRF economie.gouv.fr Contact IGEDD (developpement-durable.gouv.fr)
Alemanha	Bundesamt für Justiz	BfJ - Hinweisgeberstelle (bundesjustizamt.de)
Grécia	National Transparency Authority	ΕΑΔ (aead.gr)
Hungria	The Office of the Commissioner for Fundamental Rights	How can you complain to the ombudsman? - AJBH-EN - AJBH
Irlanda	Office of the Protected Disclosures Commissioner	OPDC - Office of the Protected Disclosures Commissioner (OPDC)
Itália	ANAC – Autorità Nazionale Anticorruzione	Whistleblowing - www.anticorruzione.it
Letônia	Valsts kanceleja Vides pārraudzības valsts birojs	Ziņojuma iesniegšana Trauksmesceļš.lv trauksme@vpvb.gov.lv
Lituânia	Lietuvos Respublikos generalinė prokuratūra	Functions prokuraturos.lt
Luxemburgo	Les autorités compétentes The Luxembourg Competition Authority The Luxembourg Equal Opportunities Centre - CET	Lanceurs d'alerte - gouvernement.lu // Le gouvernement luxembourgeois Autorité de la concurrence - Luxembourg (public.lu) Contact - CET
Países Baixos	Huis voor Klokkenluiders	Home Huisvoorklokkenluiders
Polónia		
Portugal	Prosecutor General	Serviço de denúncia (pgr.pt)
Romênia	Agenția Națională de Integritate (A.N.I.)	Avertizori în interes public (integritate.eu)
Eslováquia	ÚPSVaR	Oznamovanie protispoločenskej a korupčnej činnosti > ÚPSVaR (gov.sk)
Eslovênia	Ministerstvo spravedlnosti	Zaščita prijaviteljev - žvižgačev GOV.SI
Espanha	Autoridad Independiente de Protección del Informante, A.A.I.	
Suécia	Swedish Economic Crime Authority Swedish Work Environment Authority Swedish Environmental Protection Agency	Anmäl ekobrott Ekobrottsmyndigheten Contact us - Arbetsmiljöverket (av.se) Contact us - Arbetsmiljöverket (av.se)

Canal de Denúncia Externo para a Alemanha

O governo alemão definiu uma autoridade designada, que também aceita denúncias de má conduta como canal de denúncia externa. O canal de denúncia externo é o o Departamento Federal de Justiça (Bundesamt für Justiz) ([BfJ - Hinweisgeberstelle \(bundesjustizamt.de\)](https://www.bundesjustizamt.de)).

Volkswagen Group: Speak up via phone

You can leave us a voice message by phone 24 hours a day, 7 days a week.

1. Select a phone number from the following list for your country or region
2. Have the organizational code "**12259**" ready

After entering the telephone number and the organizational code, a report can be given as a voice recording via Voice Intake. Only a written transcript will be received by the Investigation Office. Dial back in to listen to the reply or further questions by our team.

<u>Country</u>	<u>Phone instructions</u>
Albania	Number: +355 4 530 1801 Call charged at local rate
Algeria	Number: +213 983 29 93 38 Call charged at local rate
Angola	Number: +244 226 425 610 Call charged at local rate
Anguilla	Freephone: 1833 422 2005
Antigua and Barbuda	Freephone: 1833 422 2006
Argentina	Number: +54 11 2039 7280 Call charged at local rate
Australia	Number: +61 2 8284 6262 Call charged at local rate
Austria	Freephone: 0800 909 683
Bahamas	Freephone: 1833 422 2007
Bahrain	Number: +973 1650 1936
Bangladesh	Freephone: +880 (0) 9610 998462
Barbados	Number: +1 (246) 623 9631 Call charged at local rate
Belarus	Freephone: 8 820 0491 0089
Belgium	Freephone: 0800 89 326
Belize	Freephone: 1800 0130 076
Benin	Number: +229 20 90 0380 Call charged at local rate
Bermuda	Freephone: 1833 422 2008
Bhutan	Freephone: +975 2 379 003
Bolivia, Plurinational State of	Freephone: 800 105 122
Bosnia and Herzegovina	Number: +387 70 330 093 Call charged at local rate
Botswana	Freephone: 800 786 1103
Brazil	Number: +55 (11) 4700 8838 Call charged at local rate

Country	Phone instructions
Brunei Darussalam	Freephone: 801 4657
Bulgaria	Freephone: 800 210 0645
Burkina Faso	Number: +226 25 30 09 82 Call charged at local rate
Cambodia	Freephone: 1800 209 867
Cameroon	Freephone: +237 6 57 10 31 12
Canada	Number: +1 (514) 395 0496 Call charged at local rate
Cayman Islands	Number: +1 (345) 769 5580 Call charged at local rate
Chile	Number: +56 22 483 5917 Call charged at local rate
China	Country wide number with no supplier restriction: 400 120 1842 Call charged at local rate.
China	Freephone (Via China United Network): 1080 0852 2221
China	Freephone (via China Telecom): 1080 0152 3042
Colombia	Number: +57 601 242 1247 Call charged at local rate
Costa Rica	Number: +506 4036 0350 Call charged at local rate
Côte d'Ivoire	Freephone: +225 05 66 77 0918
Croatia	Freephone: 0800 7745
Cyprus	Freephone: 800 91142
Czechia	Freephone: 800 050 833
Denmark	Number: +45 43 31 09 61 Call charged at local rate
Dominica	Freephone: 1833 422 1998
Dominican Republic	Number: +1 (829) 947 1996 Call charged at local rate
Ecuador	Freephone: 1800 001 432
Egypt	Freephone: 0800 000 0083
El Salvador	Number: +503 2230 4752 Call charged at local rate
Estonia	Number: +372 609 3008 Call charged at local rate
Ethiopia	Freephone: 800 86 1919
Fiji	Freephone: 008 002 650
Finland	Freephone: 0800 392 912
France	Freephone: 080 554 3753
French Guiana	Freephone: 0800 99 1448
French Polynesia	Freephone: 0800 91 4886
Georgia	Freephone: 1800 008 013
Germany	Freephone: 0800 1818 952
Ghana	Number: +233 59 699 3553 Call charged at local rate
Greece	Freephone: 0080 0441 45924 Can only be connected by Cosmote mobile and OTE landline

Country	Phone instructions
Grenada	Number: +1 (473) 230 0333 Call charged at local rate
Guam	Freephone: 1833 809 6777
Guatemala	Number: +502 2302 8459 Call charged at local rate
Honduras	Freephone: 800 2791 6139
Hong Kong	Number: +852 3019 4193 Call charged at local rate
Hungary	Freephone: 06 809 845 89
Iceland	Number: +354 415 0349 Call charged at local rate
India	Freephone: 0008 0005 03159
Indonesia	Number: +62 21 8063 0074 Call charged at local rate
Ireland	Freephone: 1800 800 636
Israel	Number: +972 3374 1225 Call charged at local rate
Italy	Freephone: 800 147 694
Jamaica	Number: +1 (876) 677 9125 Call charged at local rate
Japan	Number: +81 3 6627 0734 Call charged at local rate
Jordan	Freephone: 0800 23801 No mobile access
Kazakhstan	Number: (+7) 877 2735 74582 Call charged at local rate; No mobile access
Kenya	Number: +254 20 765 0957 Call charged at local rate
Korea, the Republic of	Number: +82 2 3700 5146 Call charged at local rate
Kuwait	Freephone: +965 2205 5730
Latvia	Freephone: 800 05929
Lebanon	Freephone: first dial 01-426-801 and then 833 816 0913
Lithuania	Freephone: 8800 30366
Luxembourg	Number: +352 342 080 8982 Call charged at local rate
Malaysia	Number: +60 3 7724 3136 Call charged at local rate
Malta	Freephone: 8006 5144
Martinique	Freephone: 0800 90 1651
Mauritius	Number: +230 5 297 0999 Call charged at local rate
Mexico	Number: +52 55 4780 6198 Call charged at local rate
Moldova, the Republic of	Freephone: 080 060 016
Morocco	Number: +212 5 30 14 41 08 Call charged at local rate
Myanmar	Freephone: 0800 800 8062
Namibia	Freephone: +264 83 380 0103
Nepal	Freephone: 1800 001 0186
Netherlands	Number: +31 10 700 75 03 Call charged at local rate

Country	Phone instructions
New Zealand	Number: +64 9 913 5892 Call charged at local rate
Nicaragua	Number: +505 7513 7610 Call charged at local rate
Nigeria	Freephone: 070 8060 1221
North Macedonia	Number: +389 2551 3216 Call charged at local rate
Norway	Number: +47 24 14 06 01 Call charged at local rate
Oman	Freephone: 8007 4161
Pakistan	Freephone: 0080 0900 44437
Panama	Number: +507 308 4480 Call charged at local rate
Papua New Guinea	Freephone: 0008 61322
Paraguay	Freephone: 0098 0044 10266 No mobile access
Peru	Freephone: 0800 74535
Philippines	Freephone: 1800 8394 8474 Can only be connected by Globe Telecom device
Poland	Freephone: 800012953
Portugal	Freephone: 800 831 302
Puerto Rico	Number: +1 (787) 200 7305 Call charged at local rate
Qatar	Freephone: 00800 101 094
Réunion	Freephone: 1800 916 980
Romania	Freephone: 0800 400 653
Russian Federation	Freephone: 8 (800) 100 69 94
Saudi Arabia	Freephone: 800 850 1433
Serbia	Number: +381 10 520 043 Call charged at local rate
Seychelles	Freephone: 800 131
Singapore	Number: +65 6403 7051 Call charged at local rate
Slovakia	Freephone: 0800 113 418
Slovenia	Freephone: 0800 83115
South Africa	Number: +27 (21) 427 7937 Call charged at local rate
Spain	Number: +34 900 031 156 Call charged at local rate
Sri Lanka	Number: +94 (72) 091 0370 Call charged at local rate
Sudan	Freephone: +249 15 655 9883
Suriname	Freephone: 833 816 0919
Sweden	Freephone: 020 160 4703
Switzerland	Freephone: 080 000 5691
Taiwan, Province of China	Number: +886 2 7743 8912 Call charged at local rate
Tanzania, the United Republic of	Freephone: 0800 11 1020
Thailand	Number: +66 2 844 9693 Call charged at local rate
Trinidad and Tobago	Number: +1 (868) 224 1869 Call charged at local rate
Tunisia	Number: +216 31 300 338 Call charged at local rate

<u>Country</u>	<u>Phone instructions</u>
Turkey	Freephone: 0080 04488 28602
Turks and Caicos Islands	Freephone: 1833 462 1355
Uganda	Number: +256 41 423 8162 Call charged at local rate
Ukraine	Freephone: 0800 801 205
United Arab Emirates	Freephone: 800 0444 0408
United Kingdom	Freephone: 080 0022 4118
United States of America	Number: +1 (669) 288 7154 Call charged at local rate
Uruguay	Freephone: 0004 1598 5762
Venezuela, Bolivarian Republic of	Number: +58 212 335 7722 Call charged at local rate
Viet Nam	Number: +84 1900 3271 Call charged at local rate
Virgin Islands (British)	Freephone: 1833 462 1356
Virgin Islands (U.S.)	Freephone: 1833 724 6398
Zimbabwe	Freephone: +263 867 742 2010